

AGENDA

MIÉRCOLES, 27 DE FEBERO DEL 2019, 4:30 P.M.

******IMPORTANTE******

ESTA JUNTA SE LLEVARÁ A CABO EN
2309 Tulare Street
Sala de la Mesa, 2do Piso
Fresno, CA 93721-2287

y

MIEMBRO DE LA MESA JONASSON-ROSAS PARTICIPARÁ DESDE SU UBICACIÓN DE LA SIGUIENTE TELECONFERENCIA DE ACUERDO CON EL CÓDIGO DE GOBIERNO SECCIÓN 54953(b)(2),

Toda acción tomada durante esta reunión por teleconferencia será por votación nominal.

4135 E. Huntington Boulevard
Fresno, CA 93702

****Abierta al Público****

NOTA: HABRÁ ESTACIONAMIENTO DISPONIBLE DESPUES DE LA 5:00 P.M. EN EL ESTACIONAMIENTO PUBLICO DE LA CALLE “N” LOCALIZADO EN LA ESQUINA SURESTE DE LAS CALLES TULARE Y N – LA ENTRADA ES EN LA CALLE “N”. También la Ciudad de Fresno no hará cumplir los parquímetros en esta área después **de las 6:00 p.m.**, de lunes a sábado.

NOTA: * ESTÁN CALCULADOS LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA CONFERENCIA/DISCUSIÓN DE ASUNTOS En cumplimiento con el Acta de Americanos con Discapacidades, aquellas personas que requieran especial asistencia para acceder al salón de juntas de la Mesa, para acceder a documentos escritos que fueron discutidos en la junta de la Mesa o de otra manera participar en las juntas de la Mesa, por favor contacte al Presidente de la Mesa o a la Oficina de la Mesa al 457-3727. Notificación de al menos 48 horas antes de la junta permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para asegurar la accesibilidad a las juntas de la Mesa y proveer cualquier acomodo, ayuda auxiliar o servicios.

Los materiales Públicos están disponibles para inspección pública en el Centro de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno, 2309 calle Tulare, 2^{do} piso o visite nuestra página de internet en: www.fresnounified.org/board

SERVICIOS DE INTERPRETES: Disponibles en hmong y español en la sala de la junta según se solicite.

***4:30 P.M. INICIO** de la Reunión

OPORTUNIDAD de Comentarios Públicos en Asuntos de la Agenda a Puerta Cerrada

RECESO en el Salón del Gabinete a Puerta Cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de Estudiantes de acuerdo a la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con Negociadores Laborales – (Sección 54957.6 del Código de Gobierno); Negociador(es) del FUSD: Paul Idsvoog; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521 FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, gremio de Construcción y Edificios del Distrito Escolar de Fresno, Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales: Empleados no Representados: Todos los Encargados y Supervisores de Empleados.
3. Disciplina/Salida/Liberación/Reasignación/Renuncia de Empleados Públicos.
4. Nombramiento de Empleado Público - (Código de Gobierno Sección 54957).
5. Conferencia con el Asesor Legal – Litigación Pendiente Amenaza (Código de Gobierno

Sección 54956.9 (d)(2)).

- a. *Menor a través de su Guardián Ad Litem, Shandra Olson v. Distrito Escolar Unificado de Fresno, Corte Superior de Fresno No. 17CECG03456, Reclamo No. 17-0517-0171*
6. Conferencia con el Asesor Legal Anticipado/Pendiente/Litigio Amenazado (Código de Gobierno, Sección 54956.9 (d) (2)).
 - a. *Caso Potencial: Uno (1)*
 - b. *Latrice Wallace v. Compensación Laboral del Distrito Escolar Unificado de Fresno Caso No. 2015-0928*
 - c. *Shane Soto v. Compensación Laboral del Distrito Escolar Unificado de Fresno Caso No. 2017-0879*

6:00 P.M., REUNIRSE y reportar acción tomada durante la Sesión Cerrada si hay alguna.

JURAMENTO DE LEALTAD

Delia Mondragón una madre que han tenido un impacto positivo en la Escuela Primaria Columbia conducirá el saludo a la bandera.

ESCUCHAR los Reportes de los Representantes de la Mesa de Estudiantes

Se brinda la oportunidad de escuchar los comentarios/reportes de los Alumnos Representantes de la Mesa de la Escuela Preparatoria Hoover. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

ESCUCHAR el Reporte del Superintendente

OPORTUNIDAD para Comentarios del Público en Asuntos de la Agenda Acordada

TODOS LOS ASUNTOS EN LA AGENDA ACORDADA son considerados de rutina por la Mesa Educativa y se promulgarán con una moción. No habrá discusión separada de los asuntos a menos que un miembro de la Mesa o miembro de la comunidad así lo soliciten, en tal caso, el tema(s) será(n) considerado(s) siguiendo la aprobación de la Agenda Acordada.

A. AGENDA ACORDADA

A-1, APROBAR la Lista del Personal

Incluido en los cartapacios de la Mesa se encuentra la Lista de personal, Apéndice A, tal como se envió. El superintendente recomienda aprobación. Persona de contacto: Paul Idsvog, teléfono 457-3548.

A-2, ADOPTAR los Hechos Encontrados y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito

La Mesa de Educación recibió y consideró las conclusiones de los hechos y las recomendaciones de los paneles administrativos del distrito resultantes de audiencias sobre casos de expulsión y readmisión llevados a cabo durante el período desde la reunión regular de la Mesa del 13 de febrero del 2019. El Superintendente recomienda la

adopción. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

A-3, APROBAR las Minutas de la Reunión Previa

Incluidos en los cartapacios de la Mesa se encuentra las minutas de la junta especial del 28 de enero del 2019 y la junta regular del 30 de enero del 2019. El superintendente recomienda la adopción. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

A-4, ADOPTAR Resolución Proclamando marzo como el Mes de la Historia de la Mujer del 2019

En los cartapacios de la Mesa se incluye una resolución que proclama marzo del 2019 como el Mes de la Historia de la Mujer. El mes de la historia de la mujer es un momento para reconocer, honrar y celebrar los logros de las mujeres estadounidenses. El Superintendente recomienda la adopción. Persona de contacto: David Chávez, teléfono 457-3566.

A-5, ADOPTAR la Solicitud de Exención de Plazo Variable para Rafael Chávez, Sandra García, Marina Nuno y Patricia Tapia

En los cartapacios de la Mesa se incluyen las solicitudes de exención de plazo variable para Rafael Chávez, Sandra García, Marina Nuno y Patricia Tapia para que actúen como maestros de materias múltiples de doble inmersión. El Código de Educación 44225 (m) permite que la comisión otorgue exenciones para completar un área que se considera difícil de llenar. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

A-6, ADOPTAR la Exención de Plazo Variable para Titulares de Credenciales de Educación Técnica Profesional

En los cartapacios de la Mesa se incluye la comunicación del Superintendente de Escuelas del Condado de Fresno que explica la recomendación para los titulares de la Credencial de Exención de Plazo Variable para Educación de Carrera Técnica (CTE). La Comisión de Credenciales de Maestros (CTC) ha declarado que a los titulares de credenciales Preliminares de CTE (ver adjunto) se les debe otorgar una Exención de Plazo Variable para la Autorización de Aprendices de Inglés hasta que se complete el programa CTE. Las clases de aprendices de inglés están integradas en el programa CTE. Las personas no tendrán la autorización del aprendiz de inglés que figura en su documento de credenciales hasta que se complete el programa CTE y se emita la credencial clara. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

A-7, APROBAR el Apéndice el Anexo al Centro para el Acuerdo Operativo de Investigación y Tecnología Avanzada

En los cartapacios de la Mesa se incluye un anexo entre los Distritos Escolares Unificados de Fresno y Clovis para el Centro de Investigación y Tecnología Avanzadas (CART). El acuerdo de operación actual entre Fresno y Clovis actualmente no contempla reparaciones

mayores de mantenimiento y/o reemplazo de instalaciones CART. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: los fondos por un monto de \$ 928,709 están incluidos en el Fondo de Mantenimiento Diferido / Medida X. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

A-8, APROBAR el Otorgamiento de la Licitación 19-21 Secciones A y B, Escuela Primaria Fremont y Escuela Secundaria Baird de la Caldera y de Enfriador

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre las Secciones A y B de la Licitación 19-21, para reemplazar la caldera y el enfriador en la Escuela Primaria Fremont y en la Escuela Secundaria Baird. El equipo se recomienda para el reemplazo en función de la evaluación "peor en primer lugar" de la mayor necesidad, que incluye la totalidad de los factores, incluida la edad, la condición indicada por el costo de las reparaciones, los requisitos reglamentarios y las consideraciones de salud y seguridad. Los nuevos equipos mejorarán la eficiencia energética y la capacidad y fiabilidad de refrigeración y calefacción.

El personal recomiendo otorgarlos a la respuesta más baja responsable de la licitación:

Secciones A y B: Strategic Mechanical, Inc. (Fresno, California) \$508,000

El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: \$508,000 están disponibles en el Fondo de Mantenimiento Diferido/Medida X. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-9, APROBAR el Proyecto de Aprendizaje de Idiomas Otorgar Acuerdos de Servicios para Contratistas Independientes

Se está solicitando la aprobación de cuatro Acuerdos de servicios de contratistas independientes para expertos en aprendizaje de dos idiomas que apoyan la subvención del Proyecto de aprendizaje de idiomas. El Departamento de Educación de California otorgó al Distrito Escolar Unificado de Fresno \$ 995,900. El objetivo del Proyecto de aprendizaje de idiomas es mejorar el desarrollo profesional y la capacitación de educadores de aprendizaje temprano para apoyar mejor las necesidades de los jóvenes que aprenden en dos idiomas (DLL) desde el nacimiento hasta los 5 años. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Lindsay Sanders, 457-3750.

A-10, NEGAR Reclamo # GL18-1213-2402

En los cartapacios de la Mesa se incluye una Reclamación por daños a un menor, caso # GL18-1213-2402. El Superintendente recomienda que se rechace la reclamación y que el asunto se remita al Director Ejecutivo de Beneficios y Manejo de Riesgos del distrito para su posterior manejo. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

A-11, NEGAR Reclamo # GL19-0129-2460

En los cartapacios de la Mesa se incluye una reclamación por daños y perjuicios por Mary Ellen Martinez en nombre de Menor, caso # GL19-0129-2460. El Superintendente

recomienda que se rechace la reclamación y que el asunto se remita al Director Ejecutivo de Beneficios y Manejo de Riesgos del distrito para su posterior manejo. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

- A-12, RATIFICAR Órdenes de Cambio para los Proyectos Enumerados a Continuación:**
En los cartapacios de a Mesa se incluye información sobre las órdenes de cambio para los siguientes proyectos:

Licitación 18-26 Escuelas Primarias Balderas, Centennial, Leavenworth y Escuela Preparatoria Edison, reubicación de aulas portátiles e infraestructura

Orden de cambio presentada para su ratificación: \$ 110,443

Licitación 18-33R Reemplazo de unidades de aire y Mejoramiento del gimnasio de la Escuela Secundaria Fort Miller Re- Licitación

Orden de cambio presentada para su ratificación: \$ 2,843

Licitación 18-38 Reubicación e Infraestructura de Salones Portátiles en las Escuelas Primarias e de Addicott, Columbia, Kirk, Robinson, Thomas y Vang Pao

Orden de cambio presentada para su ratificación: \$ 49,227

El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: \$ 159,670 para las Licitaciones 18-26 y 18-38 están disponibles en el Fondo General; \$ 2,843 para la Licitacion18-33R está disponible en el Fondo de la Medida X. Persona de contacto: Templo de Karin, teléfono 457-3134.

- A-13, RATIFICAR Órdenes de Compra desde el 1 de diciembre del 2018 hasta el 31 de diciembre del 2018 - Reporte Principal y Contratos de Cero Dólares**

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de diciembre del 2018 hasta el 31 de diciembre de 2018. Se presentarán dos elementos de la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer elemento de la agenda incluirá el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que puedan presentar un posible conflicto de intereses para un miembro de la Mesa. Todas las órdenes de compra restantes se tratan en el Informe complementario y se presentan como un segundo elemento de la agenda. Al separar las órdenes de compra de esta manera, los miembros de la Mesa con posibles conflictos de interés pueden abstenerse de tomar medidas sobre el Informe complementario mientras siguen votando junto con el resto de la Mesa sobre el Reporte principal. También se adjunta e incluye para la ratificación una lista de contratos de cero dólares que especifican los términos, pero donde no se intercambiarán fondos entre el Unificado de Fresno y otras entidades. El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: El financiamiento está anotado en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Templo de Karin, teléfono 457-3134.

- A-14, RATIFICAR Órdenes de Compra desde el 1 de diciembre del 2018 hasta el 31 de diciembre del 2018 - Informe complementario**

En los cartapacios de la Mesa se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de diciembre del 2018 hasta el 31 de diciembre del 2018. Se presentarán dos elementos de la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer elemento de la agenda incluirá el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que puedan presentar un posible conflicto de intereses para un miembro de la Mesa. Todas las órdenes de compra restantes se tratan en el Informe complementario y se presentan como un segundo elemento de la agenda. Al separar las órdenes de compra de esta manera, los miembros de la Mesa con posibles conflictos de interés pueden abstenerse de tomar medidas sobre el Informe complementario mientras siguen votando junto con el resto de la Mesa sobre el Reporte principal. El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: El financiamiento está anotado en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Templo de Karin, teléfono 457-3134.

FIN DE LA AGENDA ACORDADA (VOTO PASE DE LISTA)

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa sobre asuntos dentro de la jurisdicción de la materia de la Mesa, pero que **no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Mesa sobre un asunto específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese asunto específico.

Si bien todas las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Mesa, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de treinta (30) minutos de comentarios públicos según lo designado en esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Mesa durante este período inicial de treinta (30) minutos puede hacerlo al final de la reunión después de que la Mesa haya tratado todos los puntos restantes en esta agenda. Sin tomar acción y solo según lo permita expresamente el Reglamento de la Mesa 9323, los miembros de la Mesa pueden hacer preguntas, hacer breves anuncios o dar una breve respuesta a las declaraciones presentadas por el público sobre temas planteados en comunicaciones orales no programadas. Los miembros de la Mesa deben ser reconocidos por la Presidenta para poder hablar y, en general, se limitarán a no más de un (1) minuto cada uno para este fin. La Presidenta de la Mesa tendrá la discreción de limitar aún más a los miembros de la Mesa la oportunidad de hablar sobre asuntos planteados en comunicaciones orales no programadas para asegurar la conducta ordenada y eficiente de los asuntos del Distrito.

Los miembros del público con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden enviarlos por escrito. La Mesa remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se le presente en este momento. El miembro del personal apropiado proporcionará las respuestas a las preguntas.

B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN

6:45 P.M.

B-15, DISCUTIR y APROBAR la Solicitud de Subvención al Departamento de Educación de California para Estudiantes de Bajo Rendimiento Subvención en bloque

Solicitar la aprobación de la Mesa para una solicitud de subvención al Departamento de Educación de California (CDE) para los Fondos de Subvención de Bloque para Estudiantes de Bajo Rendimiento Los fondos se utilizarán para cerrar la brecha de lectoescritura de los estudiantes afroamericanos con intervenciones de lectura de alta calidad en asociación con Springboard Collaborative y sus modelos comprobados de programas de lectura. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: la solicitud solicita \$ 1.4 millones en fondos de subvención en bloque para estudiantes de bajo rendimiento. Persona de contacto: Wendy McCulley, teléfono 457-3749.

6:55 P.M.

B-16, PRESENTAR y DISCUTIR el Plan de Control Local y Responsabilidad del 2019/20 Comentarios

El Proyecto de Ley del Senado (SB) 97 requiere que “una mesa directiva de un distrito escolar debe consultar con los maestros, directores, administradores, otro personal escolar, unidades de negociación locales del distrito, padres y alumnos para desarrollar el Control Local y el Plan de Responsabilidad”. El personal presentará y discutirá los comentarios recibidos de nuestros interesados en la preparación para las discusiones sobre el presupuesto 2019/20. Impacto fiscal: No disponible en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

7:15 P.M.

B-17, PRESENTE y DISCUTA el Desarrollo del Presupuesto Estratégico del 2019/20

En las reuniones de la Mesa de Educación del 16 de enero del 2019, del 30 de enero del 2019 y del 13 de febrero del 2019, se discutieron el Presupuesto Propuesto del Gobernador 2019/20 y el desarrollo preliminar del presupuesto estratégico del Distrito. El 27 de febrero del 2019, el personal y la Mesa continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto. Impacto fiscal: No disponible en este momento. Persona de contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

C. RECIBIR INFORMACIÓN Y REPORTE

C-18, Recibir las Revisiones Propuestas para las Pólizas de la Mesa (BP) 5141.52, 5144, 6142.3 (NUEVO), 6152.1 (NUEVO) y 6178

Se incluyen en los cartapacios de la Mesa las revisiones propuestas para las siguientes cinco Pólizas de la Mesa (BP):

- BP 5141.52 Prevención de Suicidio
- BP 5144 Disciplina
- (NUEVO) BP 6142.3 Educación Cívica
- (NUEVO) BP 6152.1 Colocación en Cursos de Matemáticas
- BP 6178 Educación Técnica Profesional

Estas revisiones cumplen con los mandatos legales recomendados por la Asociación de Mesas Escolares de California (CSBA). Los artículos serán devueltos para su aprobación en una futura reunión de la Mesa. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

C-19, Recibir el Segundo Informe Trimestral de Inversiones del Distrito Escolar Unificado de Fresno para el Año Fiscal 2018/19

En los cartapacios de la Mesa se incluye el segundo informe trimestral de inversión para el período que finaliza el 31 de diciembre del 2018. La Póliza de la Mesa 3430 (a) requiere que el Superintendente, o su designado, proporcione a la Mesa de Educación informes trimestrales y anuales sobre inversiones del distrito. Al 31 de diciembre del 2018, el Distrito Escolar Unificado de Fresno cumple con la Póliza de la Mesa 3430 (a) para inversiones. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

C-20, Recibir Reporte Trimestral de los Servicios para el Constituyentes

En los cartapacios de la Mesa se incluyen las actividades de Informes trimestrales de Servicios para los Servicios a los constituyentes durante el período del 1 de noviembre del 2018 al 31 de enero del 2019. También se incluye la Información trimestral de los Procedimientos de Quejas Uniformes de Valenzuela / Williams desde el 1 de noviembre del 2018 hasta 31 de enero del 2019 de acuerdo con el Código de Educación § 3518. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Teresa Plascencia, teléfono 457-3736.

COMUNICACIONES DE LA MESA/SUPERINTENDENTE

D. FIN DE LA REUNIÓN

PRÓXIMA JUNTA REGULAR
MIÉRCOLES, 6 de marzo del 2019